

Anziehvorschrift Zylinderkopf

Tightening Instructions for Cylinder Head

Instructions de serrage pour culasse

Prescripciones de apriete para culatas

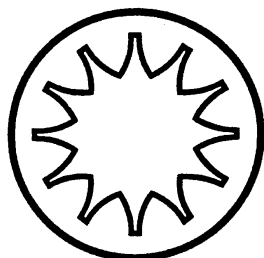
447.492

passend für / suitable for
adaptable à / adaptable a

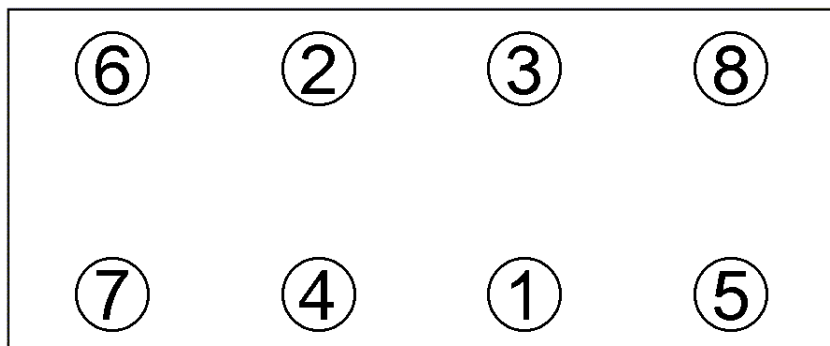


Das Original

Schraubenkopf / Head shape Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete
Tête de vis / Cabeza de tornillo



008.860
M 12x155



Anziehen/
Tightening/
Serrage/
Apriete

40 Nm
60 Nm
90°
90°

Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion

	neue Zylinderkopf- schrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos
	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)
	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo
	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera
	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro

Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor

÷ 1,20 mm, 3 Löcher/ holes

2,5 Ltr. V6 TDI 4V

Mot. AFB, AKE, AKN, AYM, BAU, BCZ, BDG, BDH,
BFC

A4 / A6 > F 8E-3-320 000 / F 8H-3-325 000
> F 4B - 3 - 090 000

Elring-Serviceteam

Fon +49 7123 724 799
Fax +49 7123 724 798
service@elring.de

26/06/25

447.492